

Stadt+Grün



9 2022

Geodesign Die „Neue Landschaft Welzow“ folgt dem Braunkohleabbau.

Ihr Erfolg gelingt nur mit größtmöglicher Akzeptanz der Bevölkerung ■

Pflanzenverwendung Ob als neues Staudenband oder angepasst an den Klimawandel, die Auswahl des Grüns ist von strategischer Bedeutung ■

Tirana Die Hauptstadt Albaniens gilt als Balkanmetropole im Umbruch – inmitten von Betonburgen und Kubismus ■



GaLaBau 2022

gardening. landscaping.
greendesign.

HUSQVARNA MÄHROBOTER

Einfach effektiv!



Husqvarna®



**Besuchen Sie uns
auf der GaLaBau**

**HALLE 11 | STAND 305
14. – 17. 09., NÜRNBERG**



GaLaBau

gardening, landscaping
greendesign.

Für ein besseres Spielfeld

Sportplätze werden intensiv genutzt. Husqvarna Mähroboter mähen Ihr Spielfeld automatisch, damit Sie sich anderen Aufgaben zuwenden können. Dabei arbeiten sie sehr leise und emissionsfrei. Die Mähzeiten können Sie flexibel Ihrem Trainings- und Spielplan anpassen. Dabei haben Sie die Wahl: Mehrere Automower® für ein bis zwei Sportplätze oder CEORA™ für eine professionelle Sportrasenqualität bis 25.000 m². Erfahren Sie mehr unter husqvarna.de/sportrasen

Rasenpflege zum Quadratmeterpreis! Kein Investment

Nutzen Sie unsere **AUTOMOWER® PRO** oder die neuen **CEORA™** Mähroboter für sehr große Flächen zu günstigen monatlichen Raten*. Husqvarna kümmert sich gemeinsam mit seinen Service-Partnern um alles, vom Messerwechsel bis zur Winterwartung – alles inklusive. Die niedrigen Monatsraten und mehr freie Zeit eröffnen Ihnen neue Spielräume für Ihren Verein.

Erfahren Sie mehr unter www.smart-lawn-service.de

*12 Monate Laufzeit, jährlich kündbar



**Automower® 550 und CEORA™ Mähroboter
für den professionellen Einsatz auf Fußballplätzen**



Liebe Leserin, lieber Leser

Vier Jahre war Stille rund um die GaLaBau-Messe in Nürnberg, nun geht es endlich wieder los: Kontakte knüpfen, sich neue Produkte erklären lassen, Info-Material sammeln und sich an den vielen Ständen beim Kaffee über die Erfahrungen der Corona-Zeit austauschen – Messen haben ihr eigenes Flair. Das Motto „Gemeinsam klimafit in die Zukunft“ ist für Branchenkenner nichts Neues mehr, aber leider aktueller denn je und nach diesem heißen und vierten, viel zu trockenem Sommer sehr dringlich. Global und lokal. Eine Möglichkeit, sich im Rahmen der Messe über dieses Thema auszutauschen, bilden die Landscape-Talks Freitag und Samstag, bei der der Patzer Verlag der Kooperationspartner der Messe Nürnberg ist. Der neue GALK-Präsident, Rüdiger Dittmar, wird ebenso vertreten sein wie Vertreterinnen und Vertreter von öffentlichen Grünverwaltungen, aus Hochschule und Wissenschaft sowie von grünen Verbänden. Die grüne Branche hat in Nürnberg die Chance, etwas näher zusammenzurücken. Nicht nur nach den schwierigen Corona-Jahren und dem Dauerthema des Klimawandels, auch Preissteigerungen, Energiekrise und die Unwägbarkeiten des Ukrainekrieges erfordern mehr Kooperation, Anteilnahme und strategisches Kalkül.

Beste Grüße

Ihre Mechthild Klett



Titelbilder

Planung des 16 Stockwerke hohen (51 m), grünen Hochhauses „Arabella 26“, ein Projekt der Arabella26 im Münchner Arabella-Park. Visualisierung: Schluchtmann Architekten 2021

Pfingstrosen bilden ein Highlight in der Stauden Meile zwischen Nürnberg und Fürth. Foto: Christine Orel

Blick vom Welzower Fenster in den Tagebau Welzow Süd. Foto: Janosch Prischl

Studierende der TU Dresden stellen Ideen für die Weiterentwicklung des Neuen Annenfriedhofs vor. Foto: Juliane Tobies, Verband der Annenfriedhöfe Dresden

Beilagenhinweis

Dieser Ausgabe liegen Prospekte der folgenden Inserenten bei:

GEFA Produkte Fabritz GmbH, 47800 Krefeld

PATZER VERLAG GmbH & Co. KG, 14193 Berlin

PLAYPARC-Allwetter-Freizeit- Anlagenbau GmbH, 33014 Bad Driburg-Siebenstern

TerraCottem Vertrieb, 46397 Bocholt

Wir bitten unsere Leser um Beachtung!



Bitte beachten Sie die Verlagsbeilage Pro Baum 3/2022 – Fachzeitschrift für Pflanzung, Pflege und Erhaltung.



17



47

September 2022

Stadt+Grün

Inhalt

- 11 **Geodesign für partizipatorische Planungsprozesse**
Stadt- und Freiraumplanung für „Neue Landschaft Welzow“
Christine Fuhrmann
- 17 **Die fränkische Stauden Meile**
Wo die erste Zuglinie Deutschlands fuhr, blühen vielfältige Stauden
Christine Orel
- 24 **Mikroklimatische Wirkungen von Kletterpflanzen**
Forschungsversuch zur Fassadenbegrünung eines Hochhauses
Swantje Duthweiler und Patrizia Eben
- 30 **Alles im grünen Bereich**
Das Grünflächenmanagement der Bau AG Kaiserslautern
Monika Böhm
- 35 **Tirana, wo alles passieren kann**
Albaniens Hauptstadt: mit Betonromantik im Umbruch
Zsófia Turóczy
- 41 **Vom Parkfriedhof zum Friedhofspark**
Freiflächenumgestaltung auf dem Neuen Annenfriedhof in Dresden
Lara Schink, Mattes Hoffmann, Katja Pormann
- 47 **Zur Schnittstelle zwischen Bebauung und Landschaft**
Landschaftsästhetische Veränderungsimpulse – für mehr Grünbänder
Christof Sandt
- 51 **Sitzgelegenheiten im wohnungsnahen Freiraum**
Erholung zwischen Wunsch und Realität in Leipzig-Grünau
Sigrun Kabisch und Janine Pößneck
- 61 **Messesonderteil zur GaLaBau 2022**



Ständige Rubriken

- 4 **Veranstaltungen**
- 5 **Nachrichten und Aktuelles**
- 58 **Persönliches**
- 59 **Fachliteratur**
- 60 **Recht**
- 78 **Ausstellerkompass**
- 81 **Technik und Wirtschaft**
- 83 **Stellenmarkt und Anzeigen**
- 85 **Vorschau, Impressum**

71. Jahrgang

Organ der Deutschen
Gartenamtsleiterkonferenz,
GALK e. V.

www.stadtundgruen.de
www.patzerverlag.de

VERANSTALTUNGEN

| | | | |
|---------------------------------------|--|--|---|
| 7.9. Münster-Wolbeck | Pflanzensortimente im Klimawandel: trockenheitsverträgliche Stauden, Sträucher und kleine Hausbäume → www.gartenbauzentrum.de | 28.9. Darmstadt | Fachtagung: Natur in der Stadt → www.galk.de |
| 7.9.-8.9. Berlin | Kongress Stadt.Klima.Baum → www.gruen-ist-leben.de | 29.9. Geisenheim | 21. Kommunale Baumpflegetagung Rhein Main 2022 → www.hs-geisenheim.de |
| 8.9. Münster-Wolbeck | Es wird durchgeblüht: Blumenzwiebeln, Wechselbepflanzung und Einjährige → www.gartenbauzentrum.de | 4.10.-5.10. Eppelheim | Überprüfung der Verkehrssicherheit von Bäumen → www.gartenakademie.info |
| 10.9.-24.9. Gelsenkirchen | 1. Biennale der urbanen Landschaft → www.lala.ruhr | 7.10.-8.10. Berlin | 4. bdla-Entwerfertage → www.bdla.de |
| 12.9.-13.9. Berlin | Difu-Seminar: Lebenswerte Plätze schaffen → www.difu.de | 10.10.-11.10. Heidelberg | Pflege- und Erhaltungsschnitt an Sträuchern und Gehölzen → www.gartenakademie.info |
| 13.9.-15.9. Großbeeren | Pflege kommunales und öffentliches Grün: Handbuch Gute Pflege → www.lvga-bb.de | 11.10. Heidelberg | Baumpflanzung im urbanen Bereich → www.gartenakademie.info |
| 14.9.-15.9. Großbeeren | Pflege kommunales und öffentliches Grün: Handbuch Gute Pflege → www.lvga-bb.de | 12.10.-13.10. Offenburg | KommTec live → www.kommtec.de |
| 14.9.-17.9. Nürnberg | GaLaBau 2022 → www.galabau-messe.com | 12.10.-13.10. Heidelberg | Pflege- und Erhaltungsschnitt an Sträuchern und Gehölzen → www.gartenakademie.info |
| 15.9. Nürnberg | bdla-Baubesprechung → www.bdla.de | 18.10.-20.10. Großbeeren | Pflege kommunales und öffentliches Grün: Handbuch Gute Pflege → www.lvga-bb.de |
| 15.9. Tamm | Workshop: Neue Akteure für die Wärmewende → www.difu.de | 19.10. Heidelberg | Schadssymptome erkennen und bewerten → www.gartenakademie.info |
| 16.9.-17.9. Nürnberg | Programm GaLaBau Landscape Talks: „Klimafit für die Zukunft“ → https://stadtundgruen.de/galabau-talks.html | 20.10. Donaueschingen | Sachkunde im Pflanzenschutz → www.gartenakademie.info |
| 20.9. Heidelberg | Baumpflege in der Praxis: Kollegialer Austausch → www.gartenakademie.info | 20.10.-21.10. Berlin, Online | BuGG-Fachkongress Solar-Gründach → www.gebaeudegruen.info |
| 22.9. Bad Zwischenhahn | Deutscher Torf- und Humustag 2022 → www.ivg.org | 24.10.-30.10. München | 33. Weltleitmesse bauma → www.bauma.de |
| 22.9. Großbeeren | Fachsymposium: Pflanzungen im Klimawandel – Herausforderungen und Chancen für städtisches Grün → www.lvga-bb.de | 25.10. Online | Green Basics Academy: Pflanzenverwendung → www.bdla.de |
| 22.9.-23.9. Dresden | IÖR-Jahrestagung 2022 → www.jahrestagung.ioer.info | 3.11.-4.11. Großbeeren | Pflege kommunales und öffentliches Grün: Handbuch Gute Pflege → www.lvga-bb.de |
| 23.9. Berlin | 60 Jahre Deutscher Rat für Landespflege: Schlussveranstaltung → www.landespflege.de | 4.11. München | Praxishilfe: Methodik der Gartendenkmalpflege → www.bdla.de |
| 23.9.-24.9. Münster-Wolbeck | Verarbeiten von Natursteinpflaster II : Praxis → www.gartenbauzentrum.de | 7.11. Erdmannhausen | Sachkunde im Pflanzenschutz → www.gartenakademie.info |
| 26.9.-7.10. Hamburg | Wetter.Wasser.Waterkant → www2021.de | 9.11.-10.11. Großbeeren | Pflege kommunales und öffentliches Grün: Handbuch Gute Pflege → www.lvga-bb.de |
| 26.9.-27.9. Münster-Wolbeck | Visuelle Baumkontrolle: Aufbau → www.gartenbauzentrum.de | 14.11. Dresden | 26. Forum Stadtgrün → www.dresden.de |
| 26.9.-30.9. Münster-Wolbeck | Seilklettertechnik Stufe B → www.gartenbauzentrum.de | 16.11.-17.11. Hamburg | 3. Werkstatt Junge Landschaftsarchitektur → www.bdla.de |
| 27.9. Online | 5. bdla-Pflanzplanertage → www.bdla.de | 17.11. Stuttgart | Tagung Landschaft + Planung 2022 → www.bdla.de |

→ Weitere Termine siehe unter www.stadtundgruen.de